

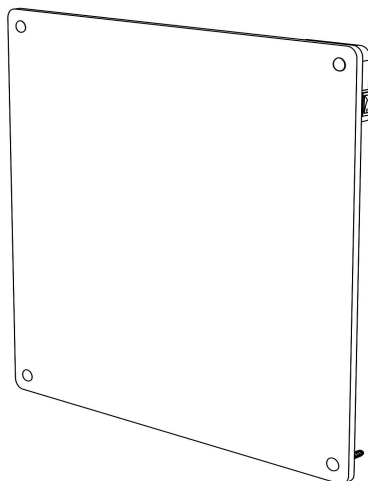
INSTRUKCJA OBSŁUGI

PANEL GRZEWCZY IR - PROMIENNIK PODCZERWIENI

IR 5.45 MDWFP wyposażony w WIFI i pilot

TECHNOLOGIA:

- ULTRA CIENKI (ULTRA SLIM) ▪
- CHŁODNE KRAWĘDZIE (COOL EDGE TOUCH) ▪



Prosimy przeczytać INSTRUKCJĘ OBSŁUGI przed rozpoczęciem użytkowania. Należy przestrzegać wskazówek użytkowania zasad bezpieczeństwa oraz wskazówek użytkowania w trakcie montażu i eksploatacji urządzenia.

SPIS TREŚCI

I. PRZEZNACZENIE PRODUKTU	str. 2
II. DEKLARACJA CE	str. 2
III. DANE TECHNICZNE	str. 3
IV. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	str. 3-4
V. MONTAŻ NA ŚCIANIE	str. 4-5
VI. MONTAŻ STOJAKA (opcjonalnie)	str. 5
VII. WSKAZÓWKI UŻYTKOWANIA	str. 6-7
VIII. SCHEMAT ELEKTRCZNY	str. 7
IX. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	str. 7
X. KONSERWACJA I MAGAZYNOWANIE	str. 8
XI. UTYLIZACJA SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO	str. 8
XII. GWARANCJA	str. 8

I. PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Dziękujemy za zakup naszego modelu. Panel grzewczy IR – promiennik podczerwieni **IR 5.45 MDWFP** działa poprzez uwalnianie promieniowania podczerwonego, które przemieszcza się w powietrzu, aż dotrze do powierzchni ciała lub przedmiotu. Promieniowanie jest pochłaniane przez obiekt - cząsteczki znajdujące się w jego wnętrzu zaczynają wibrować i wytwarza się ciepło. Jest to proces całkowicie naturalny i niegroźny dla zdrowia. Elektryczny panel grzewczy na podczerwień nie wymaga podłączenia do instalacji rurowych ani zbiorników paliwa, może być umieszczony w dowolnym miejscu - w przypadku modelu **IR 5.45 MDWFP** na ścianie lub, po zakupie stojaka, na podłodze. Lekka konstrukcja i cienki panel zapewnia łatwość montażu i użytkowania. Model **IR 5.45 MDWFP** charakteryzuje się także zastosowaniem technologii „COOL EDGE” – krawędzie panelu się nie nagrzewają. Panel na podczerwień zajmuje znacznie mniej miejsca niż tradycyjne grzejniki konwekcyjne i są bardziej efektywnym rozwiązaniem grzewczym, zużywającym mniej energii i wymagającym niewielkiej konserwacji. Panel nie gromadzi kurzu i nie wydziela zapachu może być używany przez osoby cierpiące na alergię. Panel wyposażony jest w termostat chroniący przed przegrzaniem.

II. DEKLARACJA CE

Deklarujemy, że produkt:

urządzenie do ogrzewania pomieszczeń – panel grzewczy IR – promiennik podczerwieni o nazwie handlowej:

IR 5.45 MDWFP

spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw: niskonapięciowej (LVD) 2014/35/EU, ograniczającej ilości substancji niebezpiecznych dla środowiska 2011/165/EU i 2015/863 (RoHS).

Urządzenie zostało wykonane i działa zgodnie z normami (czekam na dostanie):

EN 60335-1: 2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019,

EN 60335-2-30: 2009/A11:2012+A1:2020+A12:2020; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017,

IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

Niniejsza deklaracja zgodności wydana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Pełna dokumentacja techniczna znajduje się w siedzibie producenta w posiadaniu niżej podpisanego.

Poznań, 25.05.2022 r.

"HARDER" Sp. z o.o.
PREZES ZARZĄDU


Piotr Jaruszewski


III. DANE TECHNICZNE


Model	IR 5.45 MDWFP
Skład zestawu	1x instrukcja obsługi, 1x panel grzewczy. 1x pilot; akcesoria standardowe (montaż naścienny): 1x wiertło (8mm), 4x kołki 4x śruby, 4x zaślepki akcesoria opcjonalne: Stojak (z dwoma śrubami)
Napięcie, częstotliwość, moc znamionowe ±10%	230V, 50/60Hz, 425W
Przewód zasilania	1,6m, VDE plug
Max. robocza temperatura powierzchni ±10%	80°C - 90°C
Zabezpieczenie przed przegrzaniem	TAK
Wymiary	60 x 60 cm
Waga brutto/netto	5,6 kg / 4,7 kg
Materiał grzewczy/powierzchni przedniej panelu	Izolowany drut grzewczy (chromonikielina)/stal zimnowalcowana z trwałym wykończeniem natryskowym
Izolacja tylnej powierzchni panelu	Stal zimnowalcowana
Regulacja temperatury dla pomieszczenia	0°C - 37°C
Optymalny dla pomieszczeń o powierzchni	10-17m ²
Dodatkowe cechy	Technologia chłodnych krawędzi (Cool edge technology)
Montaż	Naścienny, opcjonalnie na podłodze po zamontowaniu stojaka
Włączanie/wyłączanie, nastawa temperatury i czasu pracy	Ręczna (do 24 godzin ciągłej pracy) /pilot (do 24 godzin ciągłej pracy)/WIFI (aplikacja TUYA smart, Smartlife dostępna dla telefonów z androidem i IOS) (tygodniowy plan pracy, do 24 godzin ciągłej pracy).
Kolor	Biały

* Parametry zależne od warunków zew. np. wysokości, stopnia zaizolowania i temperatury panującej w pomieszczeniu a także indywidualnych preferencji dotyczących ciepłoty otoczenia.

IV. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

 **UWAGA!** Montażem, włączeniem/wyłączeniem i nastawą panelu mogą zajmować się wyłącznie osoby, które zapoznały się z niniejszą instrukcją. Zabrania się obsługiwaną prostownika dzieciom oraz osobom znajdującym się pod wpływem środków odurzających. Prosimy umieścić instrukcję obsługi w łatwo dostępnym miejscu.

 **UWAGA!** Urządzenie należy używać tylko w celu do jakiego zostało zaprojektowane tj. ogrzewania pomieszczeń mieszkalnych. Producent i sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem produktu lub sprzecznej ze wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa i użytkowania.

 **UWAGA!** Na panelu nie wolno umieszczać przedmiotów – panelu nie wolno używać do suszenia mokrej odzieży itp.

1. Urządzenie jest zasilane prądem przemiennym o napięciu 230V. Należy upewnić się, czy sieć zasilająca pokryje zapotrzebowanie mocy wejściowej urządzenia w warunkach normalnej pracy.
2. Urządzenie musi być podłączone do gniazda sieci zasilania 230V z uziemieniem. Gniazdo powinno być

prawidłowo i mocno zamocowane do ściany. Wtyczkę należy umieścić w gniazdku sieci zasilania w sposób mocny i pewny. Nie umieszczać panelu pod gniazdamy sieci zasilania. Podczas użytkowania wtyczka może się rozgrzać – jest zjawisko normalne.

3. Aby uniknąć przeciążenia systemu nie podłączać panelu do gniazda, do którego podłączone jest inne urządzenie elektryczne.

4. W przypadku nawet małych anomalii systemu elektrycznego należy natychmiast odłączyć urządzenie od sieci zasilania.

5. Jeśli przewód zasilania lub wtyczka są uszkodzone nie wolno użytkować panelu – prosimy skontaktować się z serwisem celem wymiany uszkodzonych elementów.

6. Jeśli panel nie działa prawidłowo (np. po przypadkowym upadku) prosimy go nie użytkować – prosimy skontaktować się z serwisem celem sprawdzenia i naprawy.

7. Panel **IR 5.45 MDWFP** przeznaczony jest wyłącznie do ogrzewania pomieszczeń mieszkalnych lub biurowych (sypialni, pokoiów, ogrodów zimowych, korytarzy). Panel można przymocować na ścianie lub, po zakupie stojaka, ustawić stabilnej płaskiej powierzchni.

8. Nie wolno użytkować urządzenia w miejscach, w których panuje wilgoć (np. w łazience, pralni, kuchni). Nie należy ustawiać panelu w pobliżu zbiornika z wodą.

9. Nie wolno użytkować urządzenia w miejscach, w których składowane są zbiorniki z substancjami łatwopalnymi (farbami, paliwem, itp.).

10. Nie wolno wykonywać żadnych czynności związanych z konserwacją, jeśli urządzenie jest włączone i podłączone do sieci zasilania.

11. Powierzchnia grzewcza osiąga wysoką temperaturę a jej dotknięcie grozi poparzeniem - nie wolno dotykać rozgrzanej powierzchni. Zawsze należy nadzorować dzieci i zwierzęta aby nie zbliżyły się do urządzenia. Osoby, które cierpią na zaburzenia czucia zimna i ciepła powinny zostać poinformowane o wysokiej temperaturze wytwarzanej przez panel.

12. Materiały łatwopalne (np. meble, papier, poduszki, odzież, zasłony, itp.) powinny znajdować się w odległości co najmniej 1 m od przodu panelu. Nie powinny też stykać się z bokami i tyłem panelu.


14. Tylna ściana panelu powinna znajdować się w pewnej odległości od ściany lub innych obiektów aby zapewnić dobry przepływ powietrza.

15. Kiedy panel nie jest używany należy odłączyć go z sieci zasilania.

16. Przewodu zasilania nie należy zasłaniać – nie wolno go umieszczać pod np. dywanem itp.

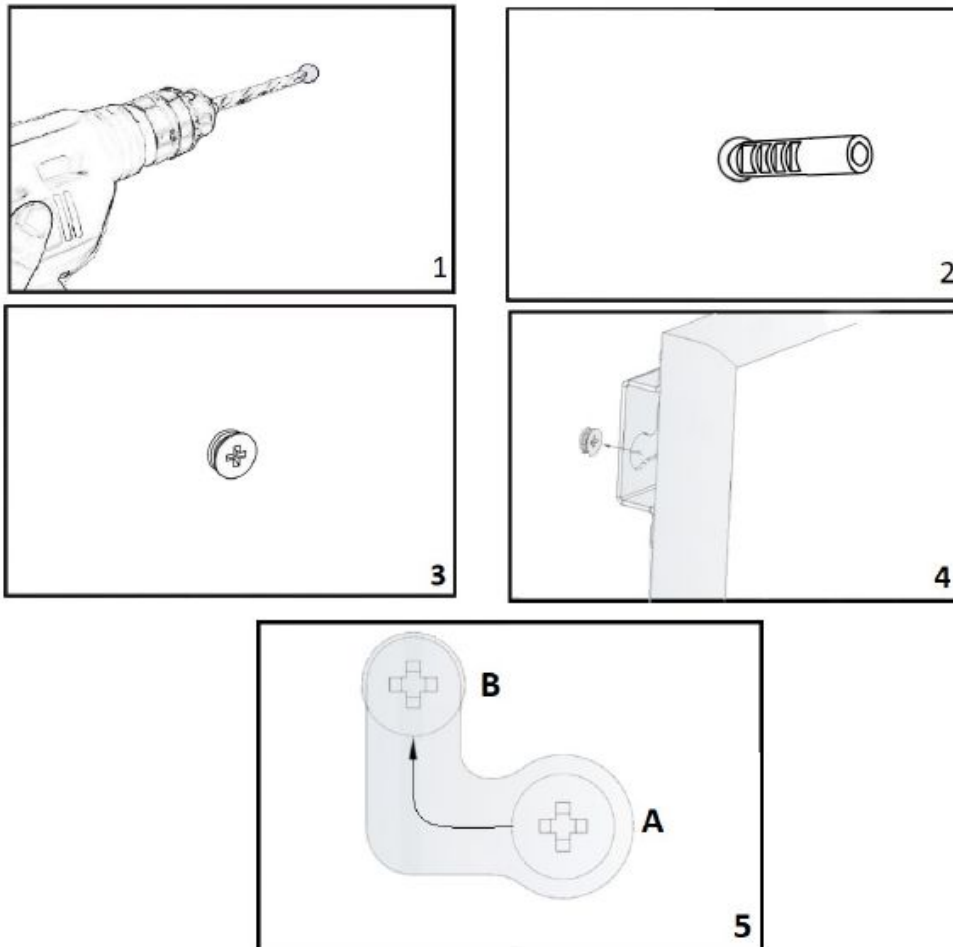
17. Należy unikać korzystania z przedłużacza ponieważ może on rozgrzać się nadmiernie podczas używania i spowodować ryzyko pożaru. Jeśli zastosowanie przedłużacza jest niezbędne należy użyć kabla o mocy nie mniejszej niż 500W (230V).

V. MONTAŻ NA ŚCIANIE

 **UWAGA!** Należy pamiętać o tym aby umieścić panel tak aby jego dolna krawędź znajdowała się co najmniej 20 cm na podłodze.

Przydatna wskazówka: najlepiej umieścić panel na cieplejszej ścianie wewnętrznej i skierować powierzchnię grzewczą w stronę chłodniejszej ściany zewnętrznej. Chłodniejsza ściana zewnętrzna będzie miała tendencję do przyciągania do siebie wytworzonego ciepła, co pozwoli na bardziej efektywne ogrzewanie całego pomieszczenia.

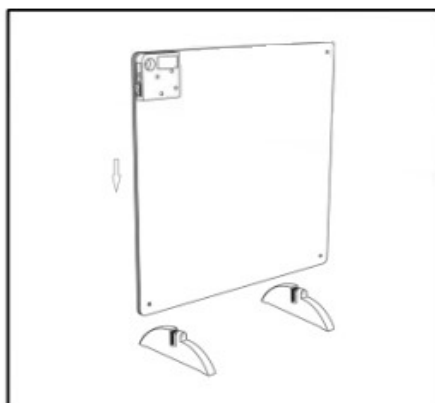
1. Oznaczy miejsca do wywiercenia dziur na cianie.
2. Wywierci otwory (1).
3. Wsun plastikowe kołki w otwory (2) i z wkręci rąby w kołki (3).
4. Podnie panel i wsun tylne otwory (A) w rąby a następnie przesun tak aby rąba znalazła si w pozycji B (5).



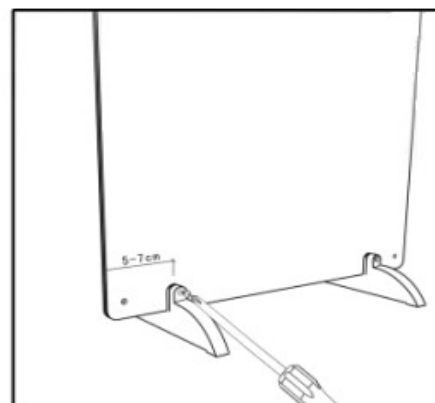
VI. MONTAŻ STOJAKA

! *UWAGA! Panel należy ustawić na płaskiej stabilnej powierzchni.*

Umieść wolnostojące elementy na płaskiej stabilnej powierzchni, szczeliny do wsunięcia panelu powinny znajdować się jak pokazano na poniższym obrazku. Odległość każdej ze „stopki” od bocznej krawędzi panelu powinna wynosić 5-7 cm. Wsunąć panel w szczeliny i zamocować śruby mocujące.



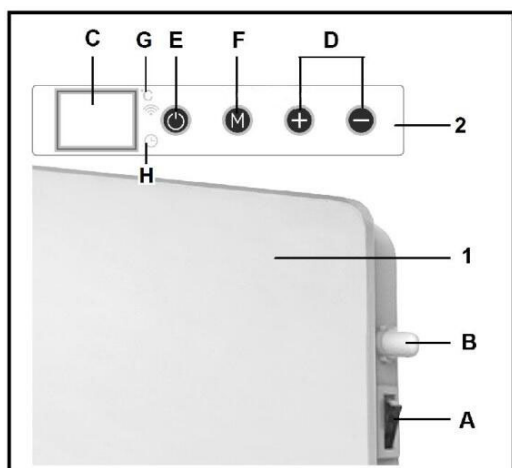
①



②

VII. WSKAZÓWKI UŻYTKOWANIA

Nastawę pracy panelu IR 5.45 można wprowadzać ręcznie lub przez aplikację TUYA Smart (WIFI)



1. Powierzchnia panelu
2. Panel sterowania
- A. Włącznik główny
- B. Czujnik poziomu temperatury
- C. Wyświetlacz
- D. Przyciski + / -
- E. Włącznik ON/OFF
- F. Regulator czasu I przycisk WIFI
- G. Lampka WIFI
- H. Lampka regulatora czasu

NASTAWA RĘCZNA

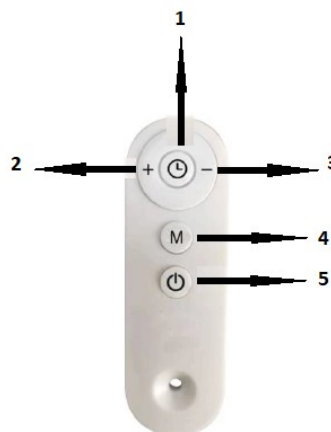
1. Przed włączeniem panelu upewnić się, że nie jest on uszkodzony a przewód zasilania i wtyczka są w dobrym stanie
2. Włożyć wtyczkę do gniazda sieci zasilania.
3. Przełączyć główny włącznik (A) do pozycji 'I'. Panel znajdzie się w trybie czuwania.
4. Przycisnąć włącznik ON/OFF (E) panel zacznie działać a na wyświetlaczu pokaże się temperatura panująca w pomieszczeniu.
5. Nastawa temperatury: po przyciśnięciu przycisku + lub - (D) wskaźnik temperatury zamigocze 5 razy na wyświetlaczu. Wybrany poziom temperatury można ustawić za pomocą przycisków + i -. Panel zachowa dane w pamięci (załączy się i wyłączy automatycznie).
6. Regulacja czasu pracy: należy krótko przycisnąć przycisk M (F) zapali się czerwona lampka (H), a wyświetlacz zamigocze. Można nastawić ilość godzin pracy panelu przy pomocy przycisków + i - (D). Nastawa zostanie zapisana automatycznie jeśli przez czas 5 mignięć wyświetlacza nie zostanie wprowadzona żadna zmiana za pomocą przycisków + lub -. Wyświetlacz wskazywać będzie teraz na przemian temperaturę w pomieszczeniu i ilość godzin pracy (lampka regulatora czasu będzie podświetlona na czerwono). Po 10 sekundach wyświetlacz wyłączy się. Wyświetlacz można reaktywować przyciskając dowolny przycisk.
7. Aby wyłączyć urządzenie najpierw wcisnąć przycisk ON/OFF (E), panel znajdzie się w trybie czuwania. Następnie przełączyć główny włącznik (A) do pozycji O. Następnie należy wyjąć wtyczkę z gniazda sieci zasilania.

! UWAGA! Podczas pierwszego użytkowania można poczuć specyficzny zapach, który powinien zniknąć po kilku minutach – jest normalne zjawisko.

NASTAWA ZA POMOCĄ PILOTA

Analogicznie do nastawy ręcznej można p[rogramować panel przy pomocy pilota. Należy najpierw włączyć panel za pomocą głównego włącznika. W przypadku pilota przycisk M dotyczy nastawy temperatury.

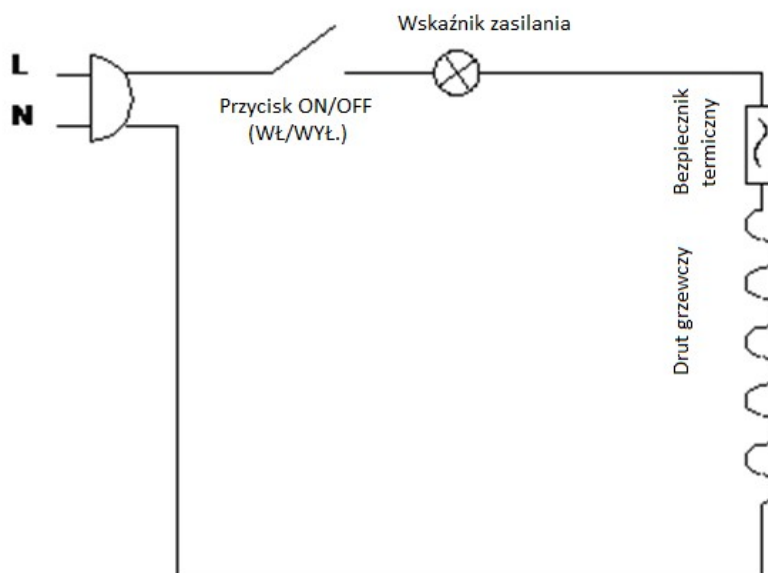
1. Nastawa czasu
- 2, 3. Przyciski funkcje + i - godzina.stopień
4. Nastawa temperatury
5. Włącznik ON/OFF



NASTAWA ZA POMOCĄ WIFI (aplikacja TUYA Smart lub Smartlife)

1. Należy pobrać aplikację TUYA (dostępna w wersji na android i Apple) i zarejestrować się – zgodnie z kolejnymi poleceniami aplikacji.
2. W aplikacji wybrać opcję „dodaj urządzenie”
3. Przycisnąć przycisk M (F) na panelu aż zaczną migotać na niebiesko lampka (G). Sparować urządzenie – (wybór ręczny - w aplikacji panele grzewcze znajdują się w kategorii Małe Urządzenia, jest też opcja wybrania automatycznego 'Auto Scan').
4. Po nawiązaniu połączenia z urządzeniem należy wybrać '...' znajdujący się w prawym górnym polu aplikacji. Można nadać nazwę dla urządzenia.
5. Nastawa WIFI umożliwia nastawę temperatury i zaprogramowanie maksymalnie tygodniowego czasu pracy.

VIII.SCHEMAT ELEKTRYCZNY



IX. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W przypadku braku działania należy sprawdzić czy sieć zasilania, do której podłączony jest panel jest odpowiednia a gniazdo sieci działa prawidłowo. Jeśli po podłączeniu panelu do właściwie działającej sieci włącznik główny po przełączeniu do pozycji I/ON/WŁĄCZONY nie jest podświetlony prosimy skontaktować się z serwisem.

! UWAGA! Nie wolno podejmować samodzielnych prób naprawy panelu, jego przewodu lub wtyczki. W przypadku problemów prosimy skontaktować się z serwisem

X. KONSERWACJA I MAGAZYNOWANIE

Przed czyszczeniem należy wyłączyć panel i poczekać aż jego powierzchnia ochłodzi się. Następnie odłączyć panel z sieci zasilania. Panel można czyścić wyłącznie przy pomocy miękkiej nasączonej wodą szmatki po czym należy go osuszyć

UWAGA! Nie wolno zanurzać panelu w wodzie,

UWAGA! Do czyszczenia nie wolno używać politory do mebli, rozpuszczalników lub innych żrących środków czyszczących ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię.

XI. UTYLIZACJA SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Symbol przekreślonego kosza oznacza zakaz umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami.

1. Wszelki sprzęt elektryczny i elektroniczny powinien być utylizowany niezależnie od innych odpadów, z wykorzystaniem recyklingu i przeznaczonych do tego miejsc składowania wskazanych przez miejscowe władze.
2. Właściwy sposób utylizacji starego urządzenia pomoże zapobiec potencjalnie negatywnemu wpływowi na zdrowie i środowisko.
3. Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów, sklepem, w którym ten produkt został kupiony lub wprowadzającym ten sprzęt do obrotu.

XII. GWARANCJA

Gwarancji na terenie Polski udziela firma HARDER Sp. z o.o. – na okres 2 lat w przypadku zakupu konsumenckiego i na okres 1 roku przy zakupie komercyjnym. W przypadku urządzeń zakupionych w celu wynajmu różnym użytkownikom gwarancja nie obowiązuje. Szczegółowe warunki Gwarancji znaleźć można na stronie www.tongo.pl, w przypadku ewentualnej reklamacji zapraszamy na tę samą stronę, umieszczono w niej przydatne informacje. Karty gwarancje są także wydawane przez poszczególne sklepy (aby otrzymać kartę gwarancyjną prosimy skontaktować się, że sprzedawcą). Gwarancja zapewnia tylko dodatkowe uprawnienia dla nabywcy urządzenia i nie narusza jego uprawnień ustawowych. W przypadku złożenia reklamacji jej aktualny status można sprawdzić na stronie: <http://www.harder.com.pl/serwis/> - należy wpisać numer serwisowy nadany po zgłoszeniu reklamacji czyli serwisowy nr kartoteki (np.: 11111). **Bardzo prosimy o to aby reklamowane urządzenia były oczyszczone z zabrudzeń i starannie zapakowane.**